



KAY DECLARACIONQA, TUKUY QHARISPAQ Y WARMISPAQ ATIYNINCHIJA JARK' AJKUNAPAQ DERECHOS HUMANOS NISKAMANTA

Kay Declaracionqa willamuwanchiq atiyinchiqmanta y kamachiykunasmanta runakunaspaqta, tukuy qhutuchakujkunajta chantapis jatun yachaywasis tankarinanku tiyan, chantapis kallpachananku tiyan, ajinallataq jark' ananku tiyan derechos humanos nisqata, chantapis chaninchasqa qhespikaykunata kay pachapi.

09.12.1998

JAYK' A PHUNCHAY KAY DECLARACIÓN NISQAMANTA

SUTHICHASKA TUKUY KAY "ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS NISQAMANTA"



¿PIKUNATAQ KAY QHARI -WARMIS JARK' AJKUNAS KANKU?



Kanku, warmis y qharis pikunachus purinku maskaspa respetachinankupaq pikunaschuq suthita parlanku warmiq atiyinikumanta, chantapis pueblos indígenaspata, kay runas gays, lesbianas, transexual-intersexualespajtawan. Kay jark' ajkunas runasqa sapallankupis manachaypis qutuchaska purillankuman.

¿IMAYNATA YANAPASUNMAN KAY QHARI- WARMIS JARK' AJKUNASTA?

- Uyaychananku tiyan kay willaykunasta "Declaración de las Naciones Unidas nisqanta", kay qhari-warmis jark' ajkunasmanta, kay derechos humanos nisqamanta.
- Yanapananku tiyan kallpachaspa kay qhari-warmis jark' ajkunasta suyusninpi
- Q'emiyanku tiyan tukuy qhutuchakujkunata pikunachus yanapanku kay qhari-warmi jark' ajkunasta
- Qhuyakanankutiyan tukuy runasta, pikunachus ñak'ariypi tarikunku
- iKamayki tiyan uk jark' ajruna, kay derechos humanosmanta! Tukuyinchiq pata tiyan atiyinchiq kallpachanapaq, tanq'arinapaq chantapis jark' ananchijpaq derechos humanosta.

¿IMAYNATAQ KASAN KAY DECLARACIONQA?

Kay declaracionqa sinchiruwasqa, chantapis rikuchimun kay pacha kamachiykunata, kasusqa kanapaq kay derechos humanospata.

QHARI-WARMIS JARK' AJKUNASPATA ATIYNIN CHANINCHASQA, CHANTAPIS MANA ÑAQ'ARIYPI MUCHUNANKUPAQ

<p>KALLPACHANANKU TIYAN KAY DERECHOS HUMANOSTA SUYUSPI CHANTAPIS PACHANTIMPI.</p>	<p>JARK' ANANKU, CHANTAPIS KALLPACHANANKU TIYAN KAY DERECHOS HUMANOSTA, SAPA RUNASPAQ, MANACHAYPIS OUTUCHAYKUNAPI.</p>	<p>RUWANA TIYAN TANTACHAKUYKUNASTA, CHANTAPIS ONG NISKASTA.</p>	<p>TANTACHAKUNA, MANACHAYPIS SUT'INCHANA TIYAN SUMAJLLAWAN.</p>	<p>MASK'ANA, TARIPANA, JAPHINA, WAQAYCHANA WILLAYKUNATA KAY DERECHOS HUMANOS NISQAMANTA</p>	<p>WIÑAYCHANA CHANTAPIS SIMINAKUNA WAJ YUYAYKUNASTA, CHANTAPIS SUMAJ KAMACHIKUNASTA MAYKUNACHUS ALLIN RIJCH'AQUNKU KAY DERECHOS HUMANOSMAN SUMAJ JAP'IKHASQA KANANPAQ.</p>
<p>RIKUCHINA RIMAYKUNASTA CHANTAPIS YUYAYKUNASTA KAMACHIKUNAMAN, SUMAJ LLANK'ANANKUPAQ, CHANTAPIS WILLANANKUPAQ SI KANMANCHUS MAY ÑAQARIYKUNA KAY DERECHOS HUMANOSNISQAMANTA.</p>	<p>WILLANA TIYAN MANA ALLIN YUYAYKUNASTA CHANTAPIS, JATUN RUWAYKUNASTA MAYQINKUNACHUS RIJCH'AKUN KAY DERECHOS HUMANOSWAN.</p>	<p>KHUNA TIYAN, CHANTAPIS JAYWARINA TIYAN SUMAJ JARK' AYKUNATA CHANTAPIS YACHAJ RUNASTA, MANACHAYPIS UMANCHAJKUNATA KAY DERECHOS HUMANOSTA JARK' ANAPAJ</p>	<p>RINA TIYAN KAY AUDIENCIASMAN, PROCEDIMIENTOSMAN CHANTAPIS KAY JUICIOS PUBLICOSNISKAMAN, JUNT'ACHINANKUPAQ KAMACHIKUNATA KAY DERECHOS HUMANOSMANTA.</p>	<p>CHIQUANTA WILLANA TIYAN KAY MANA KAMACHIYNIYUJ TANTANAKUYKUNASMAN, CHANTAPIS KAY KAMACHIYNIYUJ JATUNTANTANAKUYKUNASMAN</p>	<p>KANANTIYAN CHAY CHARINAKUNAS, SUMAJ JUNT'ASKA KANANPAJ</p>
<p>LLANK'AYNINKU KAY QHARI-WARMIS JARK'AJKUNATA DERECHOS HUMANOSNISQAMANTA SUMAJ CHIKAN QHAWARISQA KANANTIYAN.</p>	<p>RUWANA TIYAN SUMAQ KAMACHIKUNASTA SUYUSPI, JARK'ANANKUPAQ ÑAK'ARIYMANTA KAY DERECHOS HUMANOSTA</p>	<p>MAÑANA TIYAN, JAP'INATIYAN CHANTAPIS SUMAJMANTA CHARINASTA TUKUCHANAPAJ, JARK'ANAPAJ KAY DERECHOS HUMANOSTA.</p>	<p>YACHAKANAS: UK, PHICHQA, SUQTA, QANCHIS, PUSAQ, JISQ'UN, CHUNKA UKNIYUQ, CHUNKA ISKAYNIYUQ, CHUNKA KIMSAYUQ.</p>		

KAMACHIKUNASNIN SUYUSPAJTA

<p>JARK'ANA, KALLPACHANA CHANTAPIS RUWANA SUMAJTA TUKUY KAMACHIKUNATA KAY DERECHOS HUMANOSMANTA</p>	<p>TUKUY RUNAS, PISCUNACHUS UK CHEK'ALLAPI KAWSAKUNKU ATIYNINKUTIYAN MAÑANANKUPAJ SUMAJ JUNT'ASKA KANANPAJ KAY DERECHOS HUMANOS NISQA, CHANTAPIS JINALLATAJ JATUN QHISPICHININ.</p>	<p>SUT'INCHANA TIYAN TUKUY JATUN KAMACHIKUNATA, MAYQENKUNACHUS ALLINKUNA KAY DERECHOSMANTA, CHANTAPIS QHISPIKUNAS JUNT'AKUNANPAJ.</p>	<p>KHUNA TIYAN SUMAQ CHARINAKUNASTA TUKUY RUNASMAN PIKUNASCHUS WILLANQANKU ÑAK'ARIYKUNASTA KAY DERECHOS HUMANOSNINMANTA.</p>	<p>USQAYTA TAPUQUIPANA TIYAN, CHEKANMANTA, KAY DERECHOS HUMANOS NISKA ÑAQ'ARIYMAN CHAYACKKAMANCHAYRI</p>	<p>SUT'INCHANA TIYAN SUMAJ KAMACHIKUNATA, TUKUY RUNASTA KAWARINAPAJ CHANTAPIS JARK'ARINAPAJ, ÑAQ'ARIYPI TARIKUJTINKU IMARAYKUCHUS KAY DERECHOS HUMANOSTA JUNT'ACHISAJTINKU.</p>
<p>KAMACHIKUNAS: ISKAY, JISQ'UN, CHUNKA ISKAYNIYUQ, CHUNKA TAWAYUQ, CHUNKA PHICHKAYUQ</p>			<p>KALLPACHANA TIYAN TUKUY RUNASTA YACHANANKUPAJ KAY DERECHOS CIVILES, POLÍTICOS, ECONÓMICOS, SOCIALES, CULTURALES NIQASMANTA.</p>	<p>QHAWARINA TIYAN, CHANTAPIS YANAPANA TIYAN JATUN WASIS PAQARIYNINTA TUKUY SUYUSPI KAY DERECHOS HUMANOS NISQAMANTA.</p>	<p>KALLPACHANA TIYAN CHANTAPIS CHEKANMANTA YACHACHINA TIYAN KAY DERECHOS HUMANOS NISQATA, TUKUY YACHACHY WASISPI SUMAJ YACHAYNIYUQ RUNAS KANANPAQ.</p>

TUKUY RUNASPAJTA LLANK'AYNIN CHANTAPIS RUWAYNIN.

<p>ASTAWAN KALLPACHANA KAY DERECHOS HUMANOSTA, MANA PH' AQUINAPAJ TUKUY LAYA YUYAYKUNASTA, RUWAYKUNASTA CHANTAPIS JATUN YACHAY WASISTA, AJINALLATAJ MANA ÑAQ'ARICHINAPAJ WAJ RUNASPATA DERECHOS HUMANOSNINTA.</p>	<p>ASTAWAN KALLPACHANA KAY DERECHOS HUMANOSTA, MANA PH' AQUINAPAJ TUKUY LAYA YUYAYKUNASTA, RUWAYKUNASTA CHANTAPIS JATUN YACHAY WASISTA, AJINALLATAJ MANA ÑAQ'ARICHINAPAJ WAJ RUNASPATA DERECHOS HUMANOSNINTA.</p>	<p>KAMACHIKUNAS: CHUNKA, CHUNKA UKNIYUQ, CHUNKA PUSAQNIYUQ</p>
---	---	--